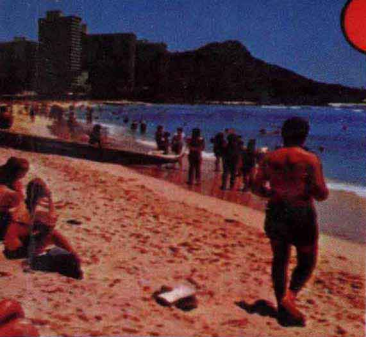




十天會說 旅行英日語



方萬勝編譯



每天十個字·十天能出國



精選新書⑱

十天會說旅行英日語

方萬勝編譯

精選新書 ⑱

十天會說旅行英語

禁翻印



有版權

編譯者：方 萬 勝

出版者：暖 流 出 版 社

發行人：黃 根 福

臺北市雅江街五十八號

電話三一八六三三號

郵政劃撥一五九二九九號

登記證：行政院新聞局

局版臺業字二〇九〇號

印刷者：詠記彩色印刷公司

中華民國七十二年九月初版

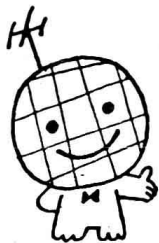
定價新台幣九元



精選新書⑱

十天會說旅行英日語

方萬勝編譯



May I have

請給我一點水好嗎？

some water, please ?

(水をいただけますか？)

請給我一些咖啡好嗎？

some coffee, please ?

(コーヒーをいただけますか？)

請借個火好嗎？

a light, please ?

(火を貸していただけますか？)

請告訴我時間好嗎？

the time, please ?

(時間を教えてもらえますか？)

— 2 —

我可以抽煙嗎？

May I smoke ?

(タバコを喫っていいですか？)



* 抽煙的時候，先告訴對方然後再抽才是禮貌。



● *Thank you for your trouble.* ●

好的，請。

① **Sure. Go ahead.**

(いいですとも，どうぞ)

請不要。

② **Please, don't.**

(どうかおやめください)



● *Have a nice day!* ●

我感到寒冷。

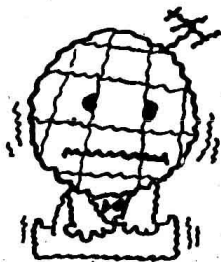
I feel cold.

(寒いんです)

我可以借條毛氈嗎？

May I have a blanket?

(毛布を貸していただけますか？)



* 在機場內會借給我們毛氈。在到達目的地之前感冒是很糟的事。

我生病了。

I feel sick.

(気分が悪いんです)

請給我一些暈機藥。

**Please give me something
for air-sickness.**

(何か飛行機酔いの薬をください)





● *Thank you for your trouble.* ●



● *Thank you for your trouble.* ●



這個座位是空的嗎？

Is this seat vacant ?

(この席は空いてますか？)

洗手間在那裏？

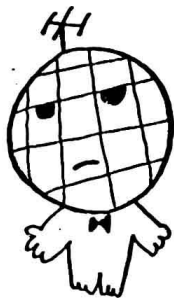
Where is the rest-room ?

(お手洗いはどこですか？)

請帶我去。

Please take me there.

(どうか案内してください)



是的，空的。

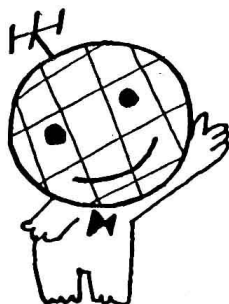
① Yes, it is.

(ええ，空いています)

不，有人坐了。

② No, it is occupied.

(いいえ，この席はふさがっています)



● *Have a nice day!* ●



● *Thank you for your trouble.* ●

我是觀光客。

I am a tourist.

(私は観光客です)

我想要停留在這裏()天。

I want to stay here

for days.

(日間滞在を希望します)



* 請給海關人員看。

我沒有什麼要申報的。

I have nothing to declare.

(申告するものは何也没有せん)



* 請給海關人員看。上稅的東西是不能給他們看的。



● *Have a nice day !* ●

你可以走了。

① **You may go.**

(行ってよろしい)

請打開你的皮包。

② **Please open your bags.**

(カバンを開けてください)



● *Have a nice day !* ●



請把旅行支票兌換成現金。

**Please cash these
traveler's checks.**

(このトラベラーズ・チェックを現金化してください)

請兌換成當地的錢。

**Please change this
into the local currency.**

(これをここの通貨に両替してください)

* 兌換不僅僅是在銀行，在飛機場、終站，大的旅行社都有兌換。





● *Thank you for your trouble.* ●



● *Thank you for your trouble.* ●

我的行李還沒有到。

My bags have not arrived.

(私のバッグが着いていません)

請幫助我。

Please help me!

(どうか私を手助けしてください)



* 穩定！穩定！請把行李單一起給對方看。

請拿著行李一起跟我來。

**Please take these bags
and follow me.**

(このバッグを持って私のあとに付いて来てください)



* 給挑夫看這卡片，向要去的地方走去。



● *Thank you for your trouble.* ●



● *Thank you for your trouble.* ●

我想要住宿登記。

I'd like to check in.

(チェック・インしたいのです)

我有預約。

I have a reservation.

(予約がとってあります)

我的姓名是()。

My name is

(私の名前は です)



* () 寫上自己的姓名。

我要退宿。

I'd like to check out.

(チェック・アウトしたいのです)

我的帳單是多少錢？

How much is my bill?

(お勘定はいくらですか?)

